



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

Decreto N° 5318  
Pucón, 22/12/2010

Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

### DECRETO

La Dirección de Administración y Finanzas, pagara a Don : MARIA VICTORIA ROMAN AVACA Rut 00[REDACTED]  
 La cantidad de \$ : 288,990 DOSCIENTOS OCHENTA Y OCHO MIL NOVECIENTOS NOVENTA PESOS  
 Por concepto de : POR PAGO DE VIATICOS DE FAENA PERSONAL DE CONTRATA MUNICIPAL  
 Fecha de Pago : 22/12/2010

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
-----------	--------	-------	----------

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-21-02-004-006-000	Comisiones de Servicios en el País		288,990
531-02-00-000-000-000	Personal a Contrata	288,990	
215-21-02-004-006-000	Comisiones de Servicios en el País	288,990	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		288,990
Sumas Iguales		577,980	577,980

### REFRENDACION

Cuenta	215-21-02-004-006-000			
Presupuesto Vigente	9,903,000			
Total Comprometido	9,478,185			
Saldo x Comprometer	424,815			

SECRETARIA MUNICIPAL  
 DIRECCION DE CONTROL  
 DIRECTOR DE CONTROL

ADMINISTRADOR  
 DIREC. DE ADM. Y FINANZAS  
 PUCON

CANCELADO

CH./41315

10 Viáticos Faena @ 6422 = \$ 64220.-

COMETIDO DE SERVICIO PARA VIATICO DE FAENA							
MAQUINA / VEHICULO :		MOTONIVELADORA VOLVO G 940					
CONDUCTOR :		RICHARD GOEPPINGER					
FECHA	KM. / HR.	LUGAR-DESTINO	HORA		COMETIDO	FIRMA	FIRMA
			SALIDA	LLEGADA		CONDUCTOR	D.O.M.
08/11/2010	✓ 4238-4245	Cam. Carhuello	08:00	18:00	Perfilar Camino	<i>Richard</i>	
09/11/2010	✓ 4238-4251	Cam. Carhuello	08:00	17:40	Perfilar Camino	<i>Richard</i>	
10/11/2010	✓ 4251-4259	Ca. Candelaria	08:00	17:40	Perfilar Camino	<i>Richard</i>	
11/11/2010	✓ 4259-4266	Cam. Los Riscos	08:00	17:40	Perfilar Camino	<i>Richard</i>	
12/11/2010	✓ 4266-4274	Cam. Quetroleufu	08:00	17:40	Perfilar Camino	<i>Richard</i>	
23/11/2010	✓ 4279-4288	Camino Al Papal	08:00	18:00	Perfilar Camino	<i>Richard</i>	
25/11/2010	✓ 4288-4295	Cam. Liucura	08:00	18:00	Perfilar Camino	<i>Richard</i>	
29/11/2010	✓ 4305-4313	Cam. Los Nevados	08:00	17:30	Perfilar Camino	<i>Richard</i>	
17/11/2010	✓ 38231-38395	Pozo Liucura - Coilaco	08:00	17:40	Perfilar Camino	<i>Richard</i>	
19/11/2010	✓ 38399-38562	Pozo Liucura - Quelhue	08:00	17:40	Perfilar Camino	<i>Richard</i>	

*10*  
*Richard*

*Richard*  
MUNICIPALIDAD  
DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES  
PUCON



Fecha	HORA	Km SALIDA	HORA	LLEGADA	PATENTE	Retenido	OBSERVACION	OPERADOR
12/10/2010	8°	4200	1	4201	BBW 70		Camino Pucón	Richard
19/10/2010	8°	4201	17:30	4208	BBW 70	\$76004 L114758	Camino Paillaco Rural	Richard
20/10/2010	8°	4208	17:30	4213	BBW 70		Camino Paillaco Rural	Richard
21/10/2010	8°	4213	17:30	4220	BBW 70		Camino Quatrepujas Rural	Richard
25/10/2010	8°	4220	17:30	4227	BBW 70	\$90013 17276	Camino Palquin Bajo Rural	Richard
26/10/2010	8°	4227	17	4235	BBW 70		Camino Reliara Rural	Richard
		(10)			(10)		<del>Camino Reliara Rural</del>	
3/11/2010	44°		17°		BBW 70		Pano Eléctrico fase Reparada por DAVID SEA	Richard
6/11/2010	8°	4235	1°	4238	BBW 70	\$90004 L114758 17093	Camino Pucón	Richard
8/11/2010	8°	4238	18°	4245	BBW 70		Camino Corguello Rural	Richard
9/11/2010	8°	4245	17:40	4251	BBW 70	\$60000 113414	Camino Licura Rural	Richard



FECHA	HORA	KMSALIDA	HORA	LLEGADA	PATRENTE	PERDAS	OBSERVACION	OPERARI
14/11/2010	8 <sup>00</sup>	4251	17:40	4259	BBWP40		Camino, Candelaria Rural	Richard
14/11/2010	8 <sup>00</sup>	4259	17:40	4266	BBWP70	90003 17244	Camino los Pinos Rural	Richard
14/11/2010	8 <sup>00</sup>	4266	17:40	4274	BBWP40		Camino que te lleva Rural	Richard
14/11/2010	8 <sup>00</sup>	4274	1 <sup>00</sup>	4277	BBWP70	90003 17244	Camino Pucos	Richard
15/11/2010	8 <sup>00</sup>	4277	8:30	4278	BBWP70		Reintegro 2	Richard
16/11/2010	8 <sup>00</sup>	4278	17:30	4279	BBWP70		Mantenimiento carril de Arceite del motor y Pano electrica fe	Richard Repasos
23/11/2010	8 <sup>00</sup>	4279	<del>18<sup>00</sup></del>	4288	BBWP70		Camino el Papal Rural	Richard
25/11/2010	8 <sup>00</sup>	4288	18 <sup>00</sup>	4295	BBWP70	89577 16774	Camino Lincoln Rural	Richard
24/11/2010	8 <sup>00</sup>	4295	17:40	4303	BBWP70		Camino ?	Richard b.







### CONTROL VEHICULOS MUNICIPALES

Conductor	Fecha	Hora Salida	Hora Llegada	Kms			Litros	Valor \$	Motivo del Viaje	Estado del Vehiculo	Nº Cometido	Cambio de Respuesto y Lubricante
				Salida	Llegada	Recorrido						
Richard [illegible]	18/11	08 <sup>00</sup>	17 <sup>30</sup>	36986	37023		7700	10005	Retiro Urdara Arenal	Verdadano		
Richard [illegible]	19/11	08 <sup>00</sup>		37023	37082				Retiro Urdara Arenal			
A. ARZUENA	08/10	08 <sup>00</sup>		37082	37113				RETIRO Cordillera Alta			
A. ARZUENA	08/11	08 <sup>00</sup>		37113	37167				POZO LUCURA - COILACO BELLANO PUENTE (picadas)			
A. ARZUENA	08/11	08 <sup>00</sup>	17 <sup>30</sup>	37167	37306		69.9	35.99	POZO LUCURA COILACO BELLANO PUENTE COILACO			RURAL
A. Arzuena	09/11	08 <sup>00</sup>	17 <sup>30</sup>	37306	37388		<del>69.9</del>	<del>35.99</del>	POZO LUCURA PASAD LAS ROSAS - DARTHUELLO			
A. ARZUENA	10/10	08 <sup>00</sup>	18 <sup>00</sup>	37388	37554		56.4	30.000	TRASLADO BELLANO POZO LUCURA CORDILLERA ALTA			
A. Arzuena	11/11	08 <sup>00</sup>	18 <sup>00</sup>	37554	37748		64.5	35.000	TRASLADO BELLANO POZO LUCURA CORDILLERA ALTA			RURAL
A. Arzuena	12/11	08 <sup>00</sup>	18 <sup>50</sup>	37748	37893				POZO LUCURA - COILACO ALTO			RURAL
A. Arzuena	13/11	08 <sup>00</sup>	18 <sup>00</sup>	37893	37942		111.1	58.000	POZO LUCURA - COILACO ALTO			RURAL
Richard [illegible]	15/11	08 <sup>00</sup>	18 <sup>00</sup>	37942	38109				POZO LUCURA - COILACO PUENTE			RURAL
Richard [illegible]	16/11	08 <sup>00</sup>	17 <sup>45</sup>	38109	38231		67.49	47.500	POZO LUCURA PUENTE			RURAL



9 Viáticos Faena \* 6422 = \$ 57.798.-

COMETIDO DE SERVICIO PARA VIATICO DE FAENA								
MAQUINA / VEHICULO :		MOTONIVELADORA KOMATSU						
CONDUCTOR :		ALEXIS ARAVENA						
FECHA	KM. / HR.	LUGAR-DESTINO	HORA		COMETIDO	FIRMA CONDUCTOR	FIRMA D.O.M.	
			SALIDA	LLEGADA				
04/11/2010 ✓	735-739	Cam. Quetroleufu	08:00	17:30	Perfilar	Alexis Aravena		
15/11/2010 ✓	752-759	Cam. Tinquilco	08:00	16:00	Perfilar	Alexis Aravena		
16/11/2010 ✓	759-767	Puente Coilaco - Coilaco Alto	08:00	17:45	Perfilar	Alexis Aravena		
18/11/2010 ✓	767-775	Carhuello	08:00	17:30	Perfilar	Alexis Aravena		
26/11/2010 ✓	805-814	Candelaria	08:00	17:30	Perfilar	Alexis Aravena		
29/11/2010 ✓	818-825	Cam. Los Nevados	08:00	17:30	Perfilar	Alexis Aravena		
08/11/2010 ✓	37162-37306	Pozo Liucura Coilaco	08:00	17:30	Perfilar	Alexis Aravena		
09/11/2010 ✓	37306-37368	Pozo Liucura Pasaje las Rosas - Carhuello	08:00	17:30	Perfilar	Alexis Aravena		
12/11/2010 ✓	37798-37893	Pozo Liucura Coilaco Alto	08:00	17:50	Perfilar	Alexis Aravena		



9  
Per







CONTROL VEHICULOS MUNICIPALES

Conductor	Fecha	Hora Salida	Hora Llegada	Kms			Litros	Valor \$	Motivo del Viaje	Estado del Vehiculo	Nº Cometido	Cambio de Respueto y Lubricante
				Salida	Llegada	Recorrido						
Richard [unclear]	28/10/08	8:00	17:30	36986	37023		77500	40015	Retiro Urrutia Amallanes	Vertedero		
Richard [unclear]	29/10/08	8:30		37023	37082				Retiro Urrutia Nementerio			
A. ARRUEÑA	05/11/08	08:00		37082	37113				Retiro Escobedo Ciudad			
A. ARRUEÑA	06/11/08	08:00		37113	37167				Pozo Liucura Coilaco Relleno Puente Piedras			
A. ARRUEÑA	08/11/08	08:00	17:30	37167	37306		69.9	35.99	Pozo Liucura Coilaco Relleno Dañado Coilaco		RURAL	✓
A. ARRUEÑA	09/11/08	08:00	17:30	37306	37368		<del>69.9</del>	<del>35.99</del>	Pozo Liucura PASAJE LAS ROSAS - CARHUULLA			
A. ARRUEÑA	10/11/08	08:00	18:00	37368	37557		56.7	30.000	TRASLADO RELLENO POZO LIUCURA CORDILLERA ALTA			
A. ARRUEÑA	11/11/08	08:00	18:00	37557	37748		64.5	35.000	TRASLADO RELLENO POZO LIUCURA CORDILLERA ALTA			
A. ARRUEÑA	12/11/08	08:00	17:50	37748	37893				POZO LIUCURA - COILACO ALTO		RURAL	✓
A. ARRUEÑA	13/11/08	08:00	18:00	37893	37942		MIA	58.000	POZO LIUCURA - COILACO ALTO		RURAL	✓
Richard [unclear]	15/11/08	08:00	18:00	37942	38109				POZO LIUCURA - COILACO ALTO PUENTE		RURAL	✓
Richard [unclear]	16/11/08	08:00	17:45	38109	38231		67.0/9	42.500	POZO LIUCURA COILACO PUENTE		RURAL	

A



17 Viaticos Faena x 6422 = \$ 109.174.-

COMETIDO DE SERVICIO PARA VIATICO DE FAENA							
MAQUINA / VEHICULO :		Retroexcavadora Komatsu WA 2608					
CONDUCTOR :		Anselmo Duran					
FECHA	KM. / HR.	LUGAR-DESTINO	HORA		COMETIDO	FIRMA CONDUCTOR	FIRMA D.O.M.
			SALIDA	LLEGADA			
04/11/2010	6606-6010	Sector Coilaco	08:00	18:00	Trabajos puente coilaco		
05/11/2010	6611-6613	Pozo Carileufu	08:00	17:30	Cargar Camiones- preparar material		
08/11/2010	6616-6621	Pozo Liucura	08:00	18:00	Cargar Camiones- preparar material		
09/11/2010	6621-6626	Pozo Liucura	08:00	18:00	Cargar Camiones- preparar material		
10/11/2010	6626-6632	Pozo Liucura	08:00	18:00	Cargar Camiones- preparar material		
11/11/2010	6632-6638	Pozo Liucura	08:00	17:30	Cargar Camiones- preparar material		
12/11/2010	6638-6642	Pozo Liucura	08:00	18:00	Cargar Camiones- preparar material		
15/11/2010	6646-6651	Pozo Liucura	08:00	18:00	Cargar Camiones- preparar material		
16/11/2010	6651-6657	Pozo Liucura	08:00	17:30	Cargar Camiones- preparar material		
17/11/2010	6657-6661	Puente Coilaco	08:00	17:30	Relleno Puente - ensanche camino		
18/11/2010	6661-6665	Pozo Carileufu	08:00	17:30	Cargar Camiones- preparar material		
19/11/2010	665-6671	Pozo Carileufu	08:00	17:30	Cargar Camiones- preparar material		
22/11/2010	6671-6677	Zanjon Seco	08:00	18:00	Cargar Camiones		
23/11/2010	6678-6685	Llancañil	08:00	19:00	Inst. Alcantarilla		
25/11/2010	6685-6690	Llancañil	08:00	17:30	Relleno Alcantarilla		
26/11/2010	6690-6695	Pozo Carileufu	08:00	18:00	Cargar Camiones- preparar material		
29/11/2010	6697-6702	Quelhue	08:00		Sacar escombros		



*Anselmo Duran*  
DIRECCIÓN DE OBRAS MUNICIPALES

*A*  
*Duran*



DIAS	DIA	FECHA	VALOR	LTS	HORIZONMETRO	ENT. SAL.	OBSERVACIONES	COMETIDO	VIATICOS
DURAN	MARTES	2	27.300	42	6594 - 6599	8 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>		PUCON RELLENAR PISCINAS ABURTO	
DURAN	MIERCOLES	3	18.000	331	6599 - 6606	8 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>		PUCON RELLENAR PISCINAS ABURTO.	
DURAN	JUEVES	4	24.000	413	6606 - 6619	8 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>		COLLACO COLOCAR BARRAS APOYO A VIALIDAD.	✓
DURAN	VIERNES	5			6611 - 6613	8 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>		POZO CARILEUFU PICAR MATERIAL	
DURAN	SABADO	6	20.000	522	6613 - 6616	8 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>		POZO LIUCURA CARGAR PIEDRAS CAMIONES	
DURAN	LUNES	8			6616 - 6621	8 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>		POZO LIUCURA CARGAR PIEDRAS CAMIONES	✓
DURAN	MARTES	9	18.000	34	6621 - 6626	8 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>		POZO CAUCURA CARGAR RELLENO CAMIONES	✓
DURAN	MIERCOLES	10			6626 - 6632	8 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>		POZO LIUCURA CARGAR CAMIONES PICAR MATERIAL	✓
DURAN	JUEVES	11	23.000	44	6632 - 6638	8 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>		POZO LIUCURA CARGAR CAMIONES PICAR MATERIAL	✓
DURAN	VIERNES	12	21.000	402	6638 - 6642	8 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>		POZO LIUCURA CARGAR CAMIONES PICAR MATERIAL	✓
DURAN	SABADO	13			6642 - 6646	8 <sup>00</sup> - 13 <sup>00</sup>		POZO LIUCURA CARGAR CAMIONES PICAR MATERIAL	✓
DURAN	LUNES	15	21.500	411	6646 - 6651	8 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>		POZO LIUCURA CARGAR CAMIONES PICAR MATERIAL	✓
DURAN	MARTES	16			6651 - 6657	8 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>		POZO LIUCURA CARGAR CAMIONES PICAR MATERIAL	✓
DURAN	MIERCOLES	17	22.940	439	6657 - 6661	8 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>		COLLACO RELLENO PUENTE - ENSANCHO CAMINO	✓
DURAN	JUEVES	18			6661 - 6665	8 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>		POZO CARILEUFU CARGAR CAMIONES PICAR MATERIAL	✓
DURAN	VIERNES	19	19.100	354	6665 - 6671	8 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>		POZO CARILEUFU CARGAR CAMIONES PICAR MATERIAL	✓
DURAN	LUNES	22	23.102	434	6671 - 6677	8 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>		EL VOLCAN SANJON SECO CARGAR CAMIONES	✓
DURAN	MARTES	23	14.604	363	6678 - 6685	8 <sup>00</sup> - 19 <sup>00</sup>		LLANCALIL COLOCAR ALCANTARILLA	✓
DURAN	JUEVES	25	24.170	452	6685 - 6690	8 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>		LLANCALIL RELLENO ALCANTARILLA - <del>SECO</del>	✓
DURAN	VIERNES	26			6690 - 6695	8 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>		POZO CARILEUFU CARGAR CAMIONES - PICAR MATERIAL	✓
Richard	SAVADO	27			6695 - 6697	10 - 1 <sup>00</sup>		EL PARQUE PUCON	✓
DURAN	LUNES	29	22.700	421	6697 - 6702	8 <sup>00</sup> -		QUELHUE SACAR ESCOMBROS - RELLENO <del>SECO</del>	✓



10 Viáticos Freno @ 6422 = \$ 64220.-

MAQUINA / VEHICULO :		OVEDEL SARZOZA					
CONDUCTOR :		Camión Volkswagen RH-31-69					
FECHA	KM. / HR.	LUGAR-DESTINO	HORA		COMETIDO	FIRMA	FIRMA
			SALIDA	LLEGADA		CONDUCTOR	D.O.M.
15/11/2010	✓ 150836-151048	Pozo Cam. Coilaco	08:00	17:45	Relleno Puente		
16/11/2010	✓ 151048-151187	Pozo Cam. Coilaco	08:00	17:30	Relleno Puente		
17/11/2010	✓ 151187-151368	Pozo Cam. Coilaco	08:00	17:40	Relleno Puente		
18/11/2010	✓ 151368-151514	Pozo Cam. Tinquilco	08:00	17:30	Relleno Puente		
19/11/2010	✓ 151514-151682	Cam. Carhuello Quelhue	08:00	17:30	Traslado de material		
22/11/2010	✓ 151718-151807	Cam. Al Volcán Correntoso	08:00	17:30	Traslado de material		
23/11/2010	✓ 151807-151893	Cam. Llancañil	08:00	19:00	Trabajos en camino		
25/11/2010	✓ 151893-151983	Cam. Llancañil	08:00	17:30	Traslado de material		
16/11/2010	✓ 151983-152147	Cam. Tinquilco	08:00	17:35	Traslado de material		
29/11/2010	✓ 152280-152394	Sector Quelhue	08:00	17:30	Traslado de material		



10  
/



MAQUINA / VEHICULO :		OVEDEL SARZOZA					
CONDUCTOR :		Camión Volkswagen RH-31-69					
FECHA	KM. / HR.	LUGAR-DESTINO	HORA		COMETIDO	FIRMA	FIRMA
			SALIDA	LLEGADA		CONDUCTOR	D.O.M.
15/11/2010	150836-151048	Pozo Cam. Coilaco	08:00	17:45	Relleno Puente		
16/11/2010	151048-151187	Pozo Cam. Coilaco	08:00	17:30	Relleno Puente		
17/11/2010	151187-151368	Pozo Cam. Coilaco	08:00	17:40	Relleno Puente		
18/11/2010	151368-151514	Pozo Cam. Tinquilco	08:00	17:30	Relleno Puente		
19/11/2010	151514-151682	Cam. Carhuello Quelhue	08:00	17:30	Traslado de material		
22/11/2010	151718-151807	Cam. Al Volcán Correntoso	08:00	17:30	Traslado de material		
23/11/2010	151807-151893	Cam. Llançalil	08:00	19:00	Trabajos en camino		
25/11/2010	151893-151983	Cam. Llançalil	08:00	17:30	Traslado de material		
16/11/2010	151983-152147	Cam. Tinquilco	08:00	17:35	Traslado de material		
29/11/2010	152280-152394	Sector Quelhue	08:00	17:30	Traslado de material		









Refer	Día	mes	año	Salida	llegada	n. Salida	n. llegada	Rebollo	material		
										Camión Mercedes Benz WB. 14.20	
<del>25</del>	25	11	10	8 <sup>00</sup>	17 <sup>30</sup>	151893	151983		Pozo	Camino Mancañil alcantarilla	V
<del>26</del>	26	11	10	8 <sup>00</sup>	17 <sup>30</sup>	151983	152147		POZO	camino Dr antea Tianguilco	V
<del>27</del>	27	11	10	8 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup>	152147	152280			Traslado de aridos desde villa triga acia Avelhue	
<del>29</del>	29	11	10	8 <sup>00</sup>	17 <sup>30</sup>	152280	152394	X=74.000 L=138		Trobofos en el sector Avelhue	V